

# DRAPELUL

Ziar independent

ABONAMENTE:

an . . . . . 200.—  
bănci, industrii, toate inst. part. și publ. 1000.—

Director:

DASILE I. OSTOIU

Inscris sub Nr. 13/1938 la Trib. Arad

REDACȚII ȘI ADMINISTRAȚII:

ARAD, STR. POPA ION RUSU Nr. 3 Tel. 19-91  
Timișoara, Piața Traian Nr. 2

## Crăciunul nostru în 1939

Se implinește douăzeci și un ani de la Crăciunul nostru din 1914. Cu peniță încercată de amarul zilei, serdăm în Drapelul Dr.-ului Branisce din Lugoj răvașul sărbătorii, într-o atmosferă mult asămnătoare celei de azi.

Drapelul de eri, în care se cerneau toate păsurile românești, a apus ca un căntec bătrânesc cu veteranul și cinstitul său patron Dr. Valeriu Branisce. Din sufletul aceluia Drapel însă au răsărit, în cursul vremii, o seamă de alte drapele inflăcărate, și între ele și Drapelul nostru de azi din Arad, tiner și viguros, prevestitor de vremi mai bune.

Și cum scriu azi la acest nou Drapel, simțesc urningu-se ceva în sufletul meu, probabil nostalgia unor vremi de rar dinamism ce insuflare pe atunci fiecare de gazetările românești.

Dar să revenim la nota sărbătorii.

Stăm și azi în pragul Crăciunului. În jur de noi văesc și azi, ca atunci, duhurile vîrjămoșiei omenești. Priviți omul nesașios, certat cu Dumnezeu, cum se afișează în apărătorul umanității, în vremece urmele lui se pierd în ruine, în lacrimi și în sânge.

E seara de Ajun. Mâine e Crăciunul. Fiul lui Dumnezeu, coborât din mărire în chipul unui copil nevinovat, într-o ieșire umilă, împrejmuită de păstori simpli și de

vite necuvântătoare, — înfruntă trufia omului exaltat, și din zimbetul lui ceresc se înalță în cor ingeresc: suprema înțelepciune a veacului omenește, azi poate mai sugestivă decât oricând: Mările intru cei de sus lui Dumnezeu, și pe pământ pace, în tre oameni bunăvoie...

Ce straniu răsună acest ecou din alte lumi — la urechea bătrânlui nostru Continent, pe scoarța căruia stau azi involburate toate neamurile, înarmate până în dinți.

Pricina...? O cunoaștem doar tuți.

Ceeace se petrece în viața de toate zilele, când orgoliul celui mare și tare adeseori strivește pe cel mic și neapărat, — tinde a se generaliza, în stil mare, între popoare.

În fața acestei negre fatalități însă, — se ridică instinctiv conștiința unei lumi întregi, și ca mâine, fiți și guri, furia egoismului sălbatic se va potoli farăs.

Fantoma războiului din 1914 îspitește din nou orizontul; și lumea, hărțuită de experiențele războiului trecut, s'a pus în gardă. Întreaga Europă stă azi cu arma la picior și nimeni n'ar lăsa răspunderile unei conflagrări generale.

Gospodarul vremilor de muncă și pace, exasperat de răutatea zilei, raționează scurt și corect: Nu se poate, ca această operă divină, care e lumea, să rămână la voia întâmplărilor oarbe. Logica lui sănătoasă, făurită în sinul naturii și sub cerul în-

stelat, refuză a crede în fatalitate: — Dacă oamenii nu sărădușmăni ca lupii între oalătă, — n'ar trebui să treacă nici munca lor de veacuri prin atâtea infernuri, și n'ar mai fi atâtea motive de a scrie „tragedia omului”.

— În această ordine de idei, Crăciunul nostru de azi, cu frații, și și părinții cheamăți la datorie în paza granițelor sfinte ale țării, — pare un tablou repetat din zilele noastre istorice de altă dată. L-am văzut și în 1914, când Moș-Crăciun botocănia, tot ca azi, incet și îngrijorat pe la porțile creștinilor cu toiaugul său fermecat...

Parcă mă revăd înrăvășind, cu un sfert de veac în urmă, tot în pragul Crăciunului: Unde-i poezia vremilor apuse, când fețe radioase de fericire — dela străbuni până la strănepoti — la aceeaș zare sărbătoarească împărțiau bucuriile Crăciunului.

Voi, fulgi do argint din slave pline de cântări, voi mândre nopți de iarnă cu sătele albite, cu turnuri de biserică ninse, cu șapte clopoțe de aramă și în ele șapte limbi deodată tremurând, voi „pițărei”, voi colindători pe sub geamuri scunde înfoicate, cu magi, cu stele, cu shor de nuci, cu toiu și ferice, voi sărbători cu bucurie — veniți cu bine și în scumpa noastră Românie Mare, la anul Domnului 1939...

Dr. I. ROȘIU-ROȘIORU

În toate colțurile și în toate inimile; cu mare înșirorare de nădejde în Cel de sus, a ascultat poporul rostirea regescă, în care se completează indemnuri de credință și luptă, și se arată însemnă-

tea Bisericii strămoșești pentru ființa sufletească a fiecaruia și pentru ființa Statului românesc.

Totdeauna a cerut Regele nostru o Biserică vie.

(Continuarea în pag. V-a)

## Urăm tuturor cetitorilor noștri: Sărbători veselie!

### Apelel Frontului Renașterii Naționale pentru înzestrarea armatei

ROMANI,

Armata care sălă de strajă la hotare, apărând viața, cinstea și libertatea noastră a tuturora, trebuie să nu duce lipsă de nimic. Ea se cuvine nu numai să se simtă înconjurată de iubirea și admirarea noastră, ci să fie bine înzestrată cu armamentul și efectele necesare.

Guvernul țării, pentru a putea aduce la înăpere aceasta, fără a ridica dările și crucele în același timp mulțimea de gravele urmări economice ale unei inflații, a găsit o soluție fericită, care îngăduie tuturor bunilor cetățeni să dea sprijin oștirii prin cumpărarea bonurilor pentru înzestrarea armatei.

Frontul Renașterii Naționale face un călduros apel la toți membrii săi, să răspundă cu tot elanul la această chemare a Guvernului și să cumpere Bonuri pentru înzestrarea armatei, prin subscriski la instituțiile care au fost anunțate prin presă și afișe speciale.

Cadrelor Frontului Renașterii Naționale — secretari de toate categoriile — le revine datoria și onoarea de a răspândi apelel Guvernului în mari orașe ca și în călăunile îndepărivate, la cei bogăți ca și la cei mai puțin bogăți și de a face ca rezultatele acestei cheamări să fie la înălțimea statului nostru și a patriotismului cetățenilor lui.

ROMANI!

In aceste clipe de încercare pentru toate popoarele lumii, prima noastră datorie e să nu crucele n-

Toate clasele sociale  
au datoria să sub-  
scrie la bonurile pt.  
înzestrarea Armatei!

mic din ceeace poate asigura integritatea hotarelor, independența și onoarea poporului nostru.

Subscriși deci cu toții bonuri pentru înzestrarea armatei.

Asigurați copiilor voștri un viitor demn, lăsați-le moștenire o țară liberă și mandră, în hotarele ei firești, așa cum ați primit-o de la înaintașii.

CONSTANTIN C. GIURESCU  
Ministrul organizării Frontului Renașterii Naționale

Cetiți în pagina 6-a:

**Lăudabilă faptă,  
de Crăciun, a d-lui  
general A. Vlad,  
primarul Municipiului Arad**

## Ungaria și importul de ulei

BUDAPESTA. — Bazându-se pe dezvoltarea industriei ungare de ulei din anul curent, cercurile interesează așteptă că în cel mult doi ani, țara se va putea elibera de importul de petrol din țările străine, mai ales în urma dezvoltării și sporirii extraordinare a izvoarelor de petrol dela Budafapuszta. Cifrele de producție al anului curent nu vor fi publicate, totuș se poate presupune, că astăzi, Ungaria își acoperă deja vreo 60 până 70 la sută a consumului total de petrol, etc. din producția proprie. În anul 1938 importul de petrol s'a ridicat la 280 milioane tone.

## Ostașii sufletului, - ostașii hotarului

Cuvântare de Dumnezeu inspirată, cuvântare de Rege creștin a rostit Suveranul nostru, la investirea nouilor Mitropoliți. Cuvinte întrărișe, purtate de duh creștin, pe deasupra țării, până

în toate colțurile și în toate inimile; cu mare înșirorare de nădejde în Cel de sus, a ascultat poporul rostirea regescă, în care se completează indemnuri de credință și

luptă, și se arată însemnă-

tea Bisericii strămoșești pentru ființa sufletească a fiecaruia și pentru ființa Statului românesc.

Totdeauna a cerut Regele nostru o Biserică vie.

(Continuarea în pag. V-a)

nă, oamenii bogăți se organizează și ei în cete prădalnice, despoind sătele bănești de tot avutul lor. Funcționarii statului turcesc, dela cel mai mic până la cel mai mare, nu făceau altceva decât să se îngrijescă de incasarea dărilor, care erau puse atât asupra oamenilor, cât și a animalelor. (F. Salamon, o. c. t. III, pp. 198—206; P. Dragalina, o. c. t. III, pp. 14—19).

Fiecare locuitor trebuia să-si plătească haraciu, adică contribuția de toleranță, calculată în denar, cam 1 fl. unguresc de fiecare cap, haraciu mereu se ridică zeciuială după animale, apoi darea de pământ. Dijma era cea mai oneroasă, fiind că deseori se ridică la jumătate

din averea proprietarului, iar în timp de război, creștinii trebuiau să îngrijescă de toate cele trebuite cicoase spahiiilor. Darea de pământ se plătea pașilor și beylor, care în schimb nu primeau soldă, pentru serviciul militar, ci în schimb trăiau foarte bine din dăriile acestea.

Soarta locuitorilor dela oraș supuși Sultanului, a fost mai bună, ei erau mai liberi și puteau mai liberi să dispună de avereala lor, după cum voiau, cei dela sate erau mai greu apăsați, erau considerați ca iobagii stăpânlui feudal, care tinea locul feudalilor de mai înainte. (Fessler: Geschichte v. Ungarn, v. V, pp. 140—141).

Greutățile prin cari a trecut populația bănățeană, i-a făcut pe cei mai mulți să-si lase tot avutul lor,

și pribegind prin munci, văi, codri, trăiau clipe din cele mai însăpămantătoare. Elementul românesc, cu toată vitregia vremii, a suferit mult, dar n'a fost complet nimicit, suferind o soartă vitregă ca toti ceilalți locuitori ai Banatului.

Veacul al XVII-lea a fost veacul redescoperirii întregiei creștinătăți — creștinătatea luptă din răsputeri să se elibereze de sub Turci. În luptele ce s-au purtat pentru distrugerea semilunei turcești, români bănățeni au contribuit în măsură destul de mare — au fost apărătorii civilizației creștine și a vechiului patrimoniu creștin.

(Urmează)

G. R.

## Banatul sub Turci

IV.

(Continuare)

Turci încasau dăurile atât în teritoriul bănățean ca și în Tara românească și Ragusa. Verancici facem mențiune despre proprietate spușă, că din 1567 în urma dărilor pe care le plătesc ei din „Valachia și Ragusa” le este recunoscută... quam coepissemus eis opponere fidem publicam sub demortui principi ac majoram suorum jura-

mentis, qua e osdam subditas ad tributariam deditioem per traerunt: fide mihanc non aliter eis esse servandam, quam saut Valachis aut Ragusasis et quibuscumque

# Informațiuni

A avut loc la Președinția Consiliului de Ministri un ceai oferit parlementarilor de d-l Consilier Regal Gh. Tătărescu, Președintele Consiliului de Miniștri.

Au participat la acest ceai toți membrii Guvernului în frunte cu d. Consilier Regal Gh. Tătărescu, Președintele Consiliului de Miniștri, I. P. S. S. Patriarhul Nicodem, d-nii Consilieri Regali Dr. Al. Vaida-Voevod, prof. G. G. Mironescu și C. Argetoianu, baron Stircă, mare maestru de ceremonii al Curții Regale, Mocsny, mare maestru de vânătoare al Curții Regale, d. Teofil Gh. Sidorovici, comandantul Străzii Tării, I. P. S. S. Irineu, Mitropolitul Moldovei, I. P. S. Bălan, Mitropolitul Ardealului, I. P. S. Vișarion, Mitropolitul Bucovinei, I. P. S. Nifon, Mitropolitul Olteniei, P. S. Episcopii Tomisului, Argeșului, Clujului, Bălților precum și reprezentanții celorlalte culturi.

Deasemeni d-nii C. Stoicescu, Rectorul Universității, prof. Ion Răducanu, Rectorul Academiei de Inalte Studii Comerciale și Industriale, vice-președintii și biourile Senatului și Camerei, precum și membrii Corpurilor Legiuioare.

**Atlantica**  
Cafea  
Ceai  
Cacao  
Rom  
Liquer  
Cognac  
**Cafea turcească**  
A R A D,  
Bul. Regina Maria Nr. 12  
TELEFON 16-09

Ministerul Aerului și Marinei, fiind concurs în ziua de 8 Ianuarie 1940, pentru ocuparea unui post de litograf bugetar cl. I.

Examinarea va consta din lucru practic de câteva zile în atelierul Institutului Meteorologic Central București. Doritorii vor adresa cererile la Direcția Personalului din Ministerul Aerului și Marinei, până în ziua de 7 Ianuarie 1940, însoțite de următoarele acte:

Extract de naștere.

Certificat de naționalitate.

Certificat de la Casierul Judiciar. Dovada satisfacerii serviciului militar.

Certificat de curs primar.

Certificat medical.

Carte de calsfă sau meșter.

## Zilnic pește viu

Arad, Cl. Banatului 1  
lângă farmacia Cain

### Care e cel mai practic cadou de Crăciun?

In preajma Crăciunului, constituie cea mai mare problemă, cu ce surindem familia, spre mulțumirea tuturor. Luând în considerare situația actuală, problema nu e tocmai simplă. În toate timpurile articolele în raport cu îmbrăcăminte au fost — și sunt — acele care aduc mai multă bucurie și mulțumire, fiind cele mai practice. Într-o buna rezolvare a problemei e deajuns o vizită la magazinul A. WEISZ, Arad, str. Brătianu 2, care e bogat assortit cu textile ca: stofe, mătăsuri, pănetzuri, flanele, etc., iar prețurile sunt cele ieftine și vechiu, deci sărgind la A. WEISZ, cu bani puțini, faceți familiei bucurie mare.

### Schimbarea profesiei

Judecătorul: Ce profesie ai?

Acuzatul: Înainte eram dentist, puneam măsele, acum sunt boxer, scot măsele!

### Apă infectată

— Am auzit că apa în orașelul dv. este infectată. Cum o bei d-ta?

— Păi, întâi o filtrez...

— și apoi?

— O fierb un ceas!

— și în urmă?

— Beau bere sau vin.

### Profesorul distrat

Profesorul M... vine noaptea acasă și aude un sgomot suspect sub pat.

— Cine e sub pat? Întrebă el.

— Nimeni! și răspunde o voce groasă.

— Curios! mi s-a părut că e cineva sub pat.

### Fericire

Judecătorul: Nu ți-e rușine! A doua zi după nuntă să-ți băti nevasta?

Femeia: Era beat mort!

Bărbatul: Eram beat de...

...felicire!

### Ciorapi, mănuși și tricotaje

## Arcadie Löwinger

ARAD,  
Bul. Regina  
Maria 18

### Dormitoare, sufragerii

și tot felul de mobile combinează, cumpărați la

### IOAN BUDACEK

magazin de mobile  
ARAD, Bul. Reg. Ferd. 7

### Atențiuie!

Dacă vă e frig  
și dorîști să vă 'ncălziți  
fără ca de pret  
Să vă 'ngrozoți,  
Tineți minte 3 cuvinte:  
la

### Muzsay Târgu-i Bine

marele magazin de haine și  
paltoane bărbătești, precum și  
pardesiuri, raglane, blanuri,  
mantale căptușite, **Trench-Coat**,  
**PALTOANE DE PIELĂ ÎN TOATE  
CULORILE**

ARAD,  
Palatul Băncii Românești  
Telefon 15-79

CIZME pentru doamne  
dela 590 lei, BOCANCI de  
sport pt. domni de  
„BIZON” dela 690 lei, la  
„ATCANTA”  
magazin de încălțăminte  
ARAD, Piața Avram Iancu 19.

Aranjamente și rechizite de birou,  
cu prețuri extrem de reduse la

## Max Molnár & Co.

Librărie și papetărie  
A R A D, Palatul Băncii Românești

TELEFON: 26-01 — Vis-a-vis  
cu intrarea Teatrului Comunal

### Colaborarea târgurilor de mostre din Belgrad, Budapesta și Viena

Primăria Municipiului Arad  
Serviciul Economic  
No. 47814/1939

### Publicații

Se aduce la cunoștința lor interesați, că Primăria Municipiului Arad va în ziua de 6 Februarie 1940, ora 10 a. m., în camera No. 102 din edificiul Primăriei, licităție publică pentru achiziția localului de cinea din Palatul Teatrului Palace).

Dacă licitația va rămâne fără rezultat, se va încheia nouă licitație în cauză, în celăș loc și la aceeași ziua de 27 Februarie 1940.

Licităția se va ține în conformitate cu art. 88—110 din Legea Contabilității Publice și Normele Generale asupra licitațiilor publice, publicate în Monitorul Oficial No. 1731, 1931.

Concurenții vor depune scrisoare, sigilate și închise și o garanție de 5% din valoarea ofertei, care se va intregi la 10% după adjudecare.

Condițiunile speciale se vor putea vedea în fiecare lucru la Serviciul Economic al Primăriei Municipiului Arad, camera No. 102, între orele 11—13 a. m. Arad, la 20 Dec. 1939.

Primar:

GEN. ALEXANDRU VLĂDĂREANU

Secretar general:

(ss) LAZAR VASILIU

Pentru conformitate:

VASILE BĂLA

### RECENZIE

### Breviarul statistic al României

Noua ediție a Breviarului Statistic, ca oricare altă lucrare publicată până acum de Institutul Central de Statistică de sub direcția d-lui Dr. SABIN MANUILĂ, să a dovedit și o carte foarte importantă și practică.

Breviarul Statistic conține date prelucrate de Institutul Central de Statistică, precum și date furnizate de diferite autorități, dintre cele

mai importante, ceeace-l predau să fie mult apreciat nu numai de specialiști, ci și de opinia publică.

Dășorelor: Maria Vestemianu, Ludmila Iazinschi, precum și Dumitru Bosch, le revine un merit pentru reușita novei ediții.

Breviarul Statistic.

A V C

A început târgul de jucării pt. Crăciun, la

## BAZARUL

de „Concurență” al Teatrului din Arad

Prețurile noastre ieftine de totdeauna și este normalul nostru assortiment, sunt o chezărie că veți găsi fiecare CEL MAI POTRIVIT CADOU

### Activitate mărită în minele jugoslave

BELGRAD. — Mersul bun al afacerilor miniere au avut ca urmare o exploatare ridicată a minelor jugoslave și mai multe fondări noi de societăți miniere.

La Belgrad s'a fondat o nouă societate anonimă cu un capital de un milion dinari „Minele jugoslave de Manganez Cersa” care se va ocupa cu exploatarea minelor situate în apropierea comunei Cersa (Slavia de sud).

# O impresionantă manifestație de încredere pe piața financiară

## Lansarea subscripției pentru desăvârșirea înzestrării armatei

Din toate regiunile țării din tot mai numeroase dovezi de înțelegere a îndatoritorilor fiecărui față de cerințele imprejurărilor.

Au trecut abia câteva zile după lansarea subscripției pentru fondul înzestrării armatei, și hotărîrea generală de participare a tuturor cetățenilor țării cu modesta contribuție pe care o îngăduie rezerva de economii a fiecărui, a și fost luată.

Fără este vorba de un plasament sigur, care va justifica o parte însemnată a disponibilităților capitalului național.

Hotărîrea consiliului de ministri, întemeiată pe proiectul d-lui ministrul al finanțelor, este o măsură pe care populația o aștepta. Întradevăr, față de împrejurările internaționale, care, în mod fatal, și-au manifestat înrăurirea și asupra pieții noastre financiare, se observă o tendință de tezaurizare a capitalurilor disponibile, rezerva din ce în ce mai accentuată când era vorba de plasamente.

**Francz Rudolf**  
brutar  
**ARAD,**

Strada Vichențiu Babeș 2

PRIMARIA MUNICIPIULUI ARAD  
SERVICIUL CULTURAL

**Aviz**

Ministerul Sănătății și Asistenței Sociale cu decizunica Nr. 84207 din 30 Noemvrie a. c., a autorizat finanțurile, ca în conformitate cu Legea pentru reglementarea apelurilor la caritatea publică, publicată în Monitorul Oficial No. 51 din 8 Iunie 1923, pe timpul delă 1 Decembrie 1939 și până la 15 Ianuarie 1940, să acorde, școlilor, bisericilor, societăților de binefacere și comunităților locale constituite prin proces verbal în fața autorităților, autorizații de colectare în scopul ajutorării copiilor și săracilor.

Primar:  
ss. Gen. VLAD  
Secretar general:  
ss. LAZAR VASILE  
Pentru conformitate:  
Şeful Serviciului Cultural:  
ss. Dr. I. REGNEALA.

**Ragályi**

cunoscutul blănări, execută cele mai moderne blăncuri după comandă

**Timișoara II.**  
**P. Traian Nr. 8, et. 1**

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergiu

A R A D,  
colțul Str. Mețianu și Barbuțiu

De Crăciun vizitați magazinul succ. Eugen Hirsch

**Emeric Pollák**  
clăsonicar și giuvergi

## Aprovizionarea Suediei cu combustibile

STOCKHOLM. Cum se declară în cucerile Comitetului Statului pentru combustibile, trebuințele suedeze de cărbune, coș și lemn de încălzit pentru iarna curentă, trebuie privite ca fiind garantate. Pe tărul de lemn s'a observat chiar și o anumită scădere a prețurilor. În

privință cărbunelor trebuie relevat că transportul de cărbune din fosetele tinuturi polone funcționează în mod satisfăcător. Dacă au mai existat dificultăți în ultimele săptămâni, atunci ele se refereau în cea mai mare parte la distribuirea combustibilelor.

### Cadouri de Crăciun

i e f t i n e și frumoase  
la drogueria și parfumeria  
**„CITY”**

E. ZEINER  
ARAD, Bdul Regina Maria Nr. 26  
Telefon 12-10

## Economie planificată

După cum se știe, guvernul și-a înșisit ideea economiei planificate și un program pe cinci ani va fi întocmit prin colaborarea tuturor departamentelelor cu funcțiuni economice. Mulți se vor întreba ce înseamnă această soluție, de ce este necesară și ce va aduce ea statului și prosperitatea obștești.

Deși s'a vorbit mult în ultimii ani despre economia planificată, totuși ideea nu s'a aplicat decât în puține state și în moduri diferite. În America, s'a legiferat în forma unei dirijări a producției și a controlului de stat asupra veniturilor trusturilor industriale. În Rusia, economie planificată înseamnă pro-

curența și coordonarea investițiilor industriale și agricole din partea statului. În Italia, s'a aplicat după concepția economiei autarhice și a unei intensificare producției prin credite suplimentare pentru a face independentă populația de străinătate și țările exportatoare. În Germania, planul elaborat de marelul Goering, prevede ca idee centrală, adaptarea agriculturii și industriei la economia de războiu, precum reglementarea comerțului cu străinătatea și desfacerea mărfurilor de import prin oficii de stat.

Față de toate acestea, planul guvernului român se deosebește atât în ce privește concepția, cât și metodele de aplicare. În primul rând, el va corespunde unei țări cu o puternică economie agrară și cu o dezvoltată proprietate țărănească. Apoi, noi nu avem o supraproducție creațoare de somaj și care ar trebui să fie adaptată la necesitățile consumului intern, așa cum a fost dirijată de către guvernul american. Problema centrală rămâne, din contra, tomai organizarea producției, intensificarea ei și înzestrarea cu utilaj modern. Statul ia inițiativa de a dinamiza factorii de producție, de a stimula investițiile după sectoare și a crea forme tehnice unitare între oraș și stat, astăzi distanțate prin unelele aproape patriarcale ale țărănumii în unele regiuni ale țării.

Planul nu numai că va fi perfect realizabil, dar el va aduce o similitudine prosperitate chiar din primele luni ale aplicării lui. Cum a spus primul ministru al țării, d. Gh. Tătărescu, România n'are probleme ideologice sau de repartiție a bunurilor, ci doar de organizare și de natură tehnică. Toate acestea pot fi soluționale de stat în condițiuni optime și satisfăcănd integral necesitățile populației noastre. Fără să fi avut un plan elaborat pentru o perioadă mai lungă, noi ne aflăm, totuși, din 1938 într-o fază de economie planificată, odată cu începerea ofensivă agricolă și înzestrarea țărănimii cu unele moderne de muncă. Iar binefacerile le-am simțit cu țății, prin sporirea apreciabilă calitată și cantitativă a producției agrare și a tuturor materiilor prime țărănești. Nu este deci greu de prevăzut izbândea planului pe cinci ani și posibilitatea de a ridica România economic este la un stat de primul rang.

**Inainte de Crăciun vizitați argintaria artistică**

**Dame Ludovic**

A R A D,  
Strada Eminescu No. 10

DIRECTIUNEA

Toalete de seară curăță și vopsește frumos

**ALEXANDRU KNAPP**  
intreprindere pt. vopsirea și curățirea stofelor  
A R A D, Strada Brătianu 2-4 — Strada Episcopul Radu 10

## Lucrătorii agricoli jugoslavi s-au întors în Germania

MARIBOR. Primele transporturi a lucrătorilor agricoli jugoslavi din Germania au sosit la Maribor (Jugoslavia). Zlarile jugoslave subliniază economiile considerabile, pe care acești lucrători le-au făcut în Germania și notificau mărfurile cumpărate de acești în timpul secerii lor în Germania. Făcând uz de permisiu de a exporta mărfuri până în valoare de 10.000 dinari, lucrătorii și-au cumpărat în Reich numai biciclete și mașini de cinsul, ei și mașini de scris, ușele, instrumente muzicale etc. De repetateori lucrătorii relevau înaintea corespondenților ziarelor jugoslave, ocrotirea socială aflată preluindeni în Germania, precum și adăpostirea bună.

**GHEȚE, ȘOSONI și MODA BĂRBATEASCĂ**  
elegant și estin, numai la

**FRATII APPONVI**

Arad, vis-a-vis de Primărie. Telefon: 15-70.

## Ceva despre structura industriei germane de mașini

BERLIN. Industria germană de mașini a fost întotdeauna un câmp larg pentru activitatea inventatorilor și pentru întreprinzătorul mic sau mijlociu. Chiar și întreprinderile mari își au în cele mai multe căzuri originea lor în miclele meserii. Aceasta rezultă din configurația în întreprinderilor, având în vedere întinderea lor numărul preponderant a tuturor fabricilor de mașini sunt întreprinderi mici sau mijlocii; numai 2,6 la sută a fabricilor de mașini sunt întreprinderi cu un personal mai mare decât 1.000 persoane. Forma principală ale acestor fabrici îl constituie societatea de persoane sau firma individuală. Societatea pe acțiuni nu e reprezentată decât numai cu 10,5 la sută, pe acest domeniu a industriei germane.

**DOAMNELOR, de Crăciun nu uitați**

**Frații Fehér**  
salon de coafor

A R A D,  
Bulev. Regina Maria

## O aniversare

S'a înălțat un an dela înființarea „Frontului Renaștere Națională”. Este un an greu de frământări europeene, anul care a înregistrat singură unui nou razboi european, care poate deveni înălțat mondial, mai cumplit și distrugător decât războiul din 1914—1918. An de crâncene înălțămintă.

Pentru țara noastră anul acesta a fost un an de înfrigurătoare pregătire. Pregătiri în interiorul țării, pregătiri la granițe. În același timp a fost un an de așteptare, de așteptare calmă și demnă în mijlocul unei Europe înarmate și războinice, în plină prefacere.

Anul care s'a cursu se poate încheia printr'un bilanț. Forțele de creație ale Frontului Renașterii Naționale au fost în plină desfășurare. Rezultatele acestei acțiuni răscolitoare și de prietenie spirituală nu a fost însă să fie îndeajuns apreciate din cauza conjecturei anormale de continuă încordare pe care o trăim.

In această an, principala preocupare a Statului a fost Armata. Toate eforturile, foarte cheltuite s-au îndreptat

**Centru Sârbătorile Crăciinului!**  
Magazinul de colo-niale și delicătese

**HOFFMANN**

Arad, Piața Avram Iancu Nr. 20 — Telefon: 20-98

Având o nouă și mare investiție românească, este complet asortat direct dela sursă, cu cele mai speciale aduse din București-Constanța și străinătate și stă la dispoziția onorabilei sale oferind mărfurile de o calitate fără rival, în preuri extrem de avantajoase

**Nu uități HOFFMANN n'are rival**

## Butoane luminoase O nouă ramură industrială

BERLIN. — După cum se afirmă, cele mai multe orașe în Germania sunt înținute dela izbucnirea războiului începând. Pentru a facilita circulația trecătorilor în întinerie, industria germană a început fabricarea de butoane speciale luminoase, ce se poartă pe reversul pallonului. Intensitatea luminoasă ale acestor butoane își originea în culorile luminoase constând din cristale de zirconiu activat cu cupru. Numai aceste butoane sunt expuse unul timp lumine, fie lumine fizicale, fie soarelui, ele își pierd intensitatea lor luminosă și pot fi comparate cu un acu-mulator, fiind „încărcate” un an timp cu lumină, ele strălucesc, și capacitatea lor coborând în proporție „întrebunțării”. Atât timpul strălucirii de culoare luminoasă, într-o perioadă de vîrstă, este de multă durată de viață.

Pe lângă aceste butoane luminoase, se joacă ieftine, mai există și cari nu trebuie „încărcate”, și prin urmă a să păstreze capacitatea de iluminare. Pentru producția lor se trebuințează culorile luminoase numite radio-active, activate cu radium, mezeterium sau radiotor. Aceste culori sunt cunoscute și fabricarea cadranelor sau bulor etc. În trebuințărea acestui material foarte valoros și în același timp, circulația automobilelor va fi supusă dispozițiunilor respective. Pentru a se libera de dictatul societăților româno-ngleze de petrol, autoritățile jugoslave au intervenit pe lângă autoritățile Statelor Unite, pentru a cumpăra evantul necesar de petrol de acolo. Răspunsul dat este pozitiv; însă pentru efectuarea practică a furnizărilor de petrol din USA, cercurile americane au relevat că vor mai fi necesare unele investiții tehnice, care vor dura câțiva ani. Între timp, Jugoslavia va exploata izvoarele proprii de petrol că mai intensiv posibil.

Priviți și ascultați și admirati

**Radio Körting**

tipul nou și senzational

1940 VI-I prezintă cu glorie

**Gárdonyi M.**

salon de RADIO

ARAD,  
Bul. Reg. Maria 22

Dacă vreți să petreceți bine  
de sărbători vizitați localul  
de restaurant și distracții „PARADIS”

## Starea de spirit în Ardeal

Adeșorii întâlnesci oameni, care intrebă ce e nou în Ardeal. Intrebare firească de altfel, fiind că provincia aceasta este cea mai importantă a țării, cu multe probleme locale, cu masse de minoritari trăiesc alături de poporul român, cu o viață spirituală intensă.

Prin răspuns ce trebuie dat acestor intrebări este să amintim cel, că aici s-a produs o profundă schimbare de mentalitate și că problemele provinciei ardeleane prezintă astăzi sub o infăptuire cu totul nouă. Mulți ani — chiar prea mulți — preocupă centrală a rămas exclusivă de stabilirea erarhiei. Multe crize s-au văzut de dragul ei multe angajamente, luate mai adesea de lumea satelor, s-au uitat cu ușurință, pentru a deasupra să supraviețuiască constant atitudinea spre erarhii. Când a intervenit noua ordine constituțională din 1938, ea coincidea tocmai cu nevoie de a se reface echilibrul de divorțul între masse și pătră intelectuală, pe care îl provoca abuzul erarhizării și contrariația acută între excesul de atracții politice și aspirațiile masselor românești.

De atunci înceoace a intervenit o opere în favoarea problemelor și în susținerea criteriului de mulțime. Este posibil ca puține duzini de oameni să suferă, deoarece s-a produs o răsturnare în concepția deosebită despre erarhie, însă adevăratul Ardeal, cu milioanele lui de

oameni, se simte infinit mai aproape de conținutul statului și incomparabil satisfăcuți în dezideratele lui. La oraș, tineretul și toate profesiunile intelectuale, au cucerit o valoare colectivă și, ceeace este mult mai prețios, o largă autonomie în desvoltarea lor. La sate, trăinimea simte o încadrare în structura statului modern, o situare importantă de grup, atât în viață publică, cât și în cea economică, dar mai ales trăiește o atmosferă morală, care-i îngăduie să nu mai fie o simplă cifră într-o vastă întreprindere de erarhizare cum se prețea în trecut. Ardealul n'a dorit niciodată să ridice vârfuri de piramide sociale. Realele lui tendințe, au fost să întărească o viață bazată pe muncă, prosperând întreaga colectivitate și consolidând o societate în structura ei colectivă și nu minorități privilegiate.

Adică, așa cum trăiește pe plă-

nul prezentului. Solidaritatea de grup a devenit solidaritate națională. Problemele de erarhie sunt astăzi probleme de masă, care își găsesc rezolvarea într'un camp de unitate socială.

Și este firesc ca într-o asemenea atmosferă și cu schimbări fundamentale în ordinea preocupărilor, să se fi trezit o nouă stare de spirit. Ceeace rămâne nou în Ardeal, astăzi și mâine, este desvoltarea unei societăți omogene, încheierea unui proces de nivelări și spiritualizarea vieții publice, în locul formalismului politic.

### Peste viu

de Dunăre zilnic,  
diferite icre delicioase și coloniale, la

**Iosif Kohn**

A R A D,

vis-a-vis de biserică Roșie

**Unicum-ZWACK**  
**Licheur-ZWACK**  
**Coniac-ZWACK**  
**Rom-ZWACK**

Vin Vermouth și Vin Malagos

*Vă întrebați cum toate acestea le găsiți în orice loc?*

Negreșit că

**ZWACK** e marca ce conduce peste tot!

### TOC REZERVOR

cel mai bogat  
asortiment la

**Padețaria Sándor**

ARAD,

vis-a-vis de Pre-

fecitura Județului

Mare lărg de Crăciun  
la firma  
**TEXTIL A. B. C.**  
A R A D,  
vis-a-vis de biserică Roșie  
Mătăsuri.  
stofe și  
pânzături

Cadouri de Crăciun la  
**Iosif Reiner**

magazin de optică,  
ceasuri și bijuterii

Arad, Str. Col. Pirici 3

**Lemne de foc elline**

Toate calitățile pro wagon,  
stânj. și greutate la

**„FOCUS“**

depozit de lemn  
ARAD, Piața Ștefan cel Mare 10-11

Telefon 14-91

Toate mărurile mondiale într-o mână!

Dela 2500 lei începând, Graetz, Schaub,  
Blaupunkt, Standard, Minerva, Eumig,

Kapsch, Radione, Imperial

Rate avantajoase

**Sigismund Hammer și Fiul**

Arad, Bd. Regele Ferdinand 27 — Telefon 18-47

### VIZITATI

cu toată increderea  
cabinetul fotografic  
„MULTI“, contopit  
cu Columban din  
Strada Eminescu

**MULTI FOTO**

A R A D,

B-dul. Regina Maria 15

Lângă cafeneaua Dacia

(fost ALBINA)

Str. Cercetașilor 2. Localul de întâlnire a elitei: Societăților intime sală rezervată — Beuturi speciale — Muzică de primul rang — Prețuri moderate — T E L E F O N 21-96

Ostașii sufletului, — ostașii hotarului

(Urmare din pagina I-a).

„Credința să nu fie numai pe buze, — spunea Majestatea Sa, încă mai demult — sau închisă între zidurile bisericilor, ci îndeosebi în sufletul fiecărui credincios”.

Credința va întări pe fiecare din noi, va alunga temerile de care tresar sufletele noastre.

Credința face minunile; nici știința cea mai pozitivă, nu se mai îndoește astăzi, de puterea credinței. Mântuirea noastră stă în credință; să credem cu hotărare, din adâncul inimilor noastre în Dumnezeu, care vrea să fim uniți în hotarele noastre fizice, și în izbăvirea țării, și tara va fi mântuită.

Așa au crescut strămoșii noștri și așa s-a confundat totdeauna noțiunea de Român cu cea de creștin: Bise-

rică și Națiune, credință și vitejie, ostași ai sufletului și ostași ai hotarului, „interesele României au fost totdeauna interesele Bisericii Sale, apărarea țării era și a

Cel mai frumos  
cadou de Crăciun

**BABY**

Războiul manual  
pentru copii  
**LEI 250**

Centrala Lânci S.A.R.

T I M I Ş O A R A

**INSTRUIM GRATUIT**

părarea credinței, înălțarea Patriei”...

Si când s-au auzit în țară cuvintele regești și creștine, spunând că pe lângă ostașii cu armele, cari ne apără granile, trebuie în orice clipă să fim apărăți de ostași sufletului, când M. S. Regele evoca Oituzul, ca simbol al rezistenței noastre, dar și ca pildă vie a ce tărie dă credință, — Credința, făuritoarea tuturor indurărilor și a tuturor rezistențelor”, — inițiile noastre, ale tuturor celor ce simțim românește, au fost covârșitor mișcate, au trăit cu cea mai adâncă vibrație aceasta și am simțit marea emoție a izbăvirii prin credință vie.

AL BOGDAN

**Mașini de scris**

rechizite de birou, reparația mașinelor de scris și stilourilor la

**M. Szegfű**

Arad, Str. Brătianu 7

Telefon 11-44

Ceasuri și bijuterii  
mare asortiment la

**F E I N E R**

Arad, Palatul Neuman

Bijuterii vechi cumpăr la pret mare

**DIN**

**COGNAC**

**ALGO**

in fața gării C. F. R.  
Telefon: 26-18

Fiecare seară concertează  
renumitul jazz ANTON NERMESAN

Cadouri practice

ciorapi și tricotaje la

**Bárszony**

Arad, Palatul Neuman

Atracția aradului e Barul „TRANSILVANIA“  
Program senzational, băuturi speciale, mâncări delicioase, preturi moderate

THE 3 LADIES  
trio acrobatic-comic

BIBIANA WO-ONG  
dans chinezesc acrobatic

VIOLETTA PIROSKA  
vals wienez

ETA von INEZ  
dans caracteristic

SUZI BLÄCK  
stepp

## Lăudabilă lăplă, de Crăciun, a d-lui A. Vlad primarul Municipiului Arad Ajutorarca soldaților

Cu placere am aflat că, d. moasă realizare, pe care am general Alexandru Vlad, primar al Municipiului Arad, pentru a contribui la o căt mai reușită și frumoasă prăznuire a Crăciunului, a transmis din partea Primăriei d-lui Comandant al Garnizoanei Arad, frumoasa sumă de lei 50.000,—, pentru a ajuta pe soldații săraci din aceasta garnizoană, în vîrea sărbătorilor.

Fapta măreajă și înimioasă a d-lui general Alexandru Vlad, primarul Municipiului nostru, a dat din nou doavă spiritului de camaraderie pe care a nutrit-o tot timpul cât făcea parte activă în știre. Pentru noblețea sufletească și spiritul de comandant-părinte, d-sa a fost supranumit „Taica”.

Cu acest prilej, ne permitem a descoperi o altă frumusete.

VASILE I. OSTOIA

### AVIZ!

Dorind să servim cu cea mai perfectă grijă întreaga clientelă, rugăm pe onor. noștri clienți, să viziteze în cursul ultimei săptămâni **EXPOZIȚIA** calurile de la parter și etaj pe căt posibil înainte de amiază, spre a evita aglomerația.

**Deviza noastră e neschimbată:**

Să dăm clientelei - **FRUMOS, BUN și IEFTIN!**

Prefurile noastre sunt neschimbate, astfel ca să nu lipsească din casa nimănui frumosale și folositoarele obiecte de sticlarie, porțelan și bibelouri

**Albert Szabó S.I. N. C.**

Mare magazin de sticlarie și porțelanările ARAD

## Iuliu Radó

Magazin de haine pentru doamne. Execută cele mai frumoase costume, pardesiuri și paioane pentru doamne. Prețuri reduse!

**ARAD,**  
B-dul Regina Maria, colț cu str. Brătianu

## Ghete, pantofi și șoșoni

cel mai bogat assortiment la

## Oscar Szigeti

ARAD, Gen. Berthelot 6. Telefon 26-59

## Hotel Crucea Albă S. A.

Calorifer!

Apă rece și caldă!

ARAD

Curat-Confort-Eftin

Cadouri de Crăciun utile

stofe, matăsuri, duvetine, flanelle — mare assortiment —

cel mai ieftin la

**MEDREA**

magazin de modă, lângă farmacia O M E S C U

Tigla și tot felul de lemn de construcție, cumpărați bine ieftin și la

**ȘTEFAN ROTH**

comerciant de lemn

Arad, Piața Ștefan cel Mare 16-18

Primăria Municipiului Arad

Serviciul Economic

No. 39310/1939.

### Publicație

Se aduce la cunoștința celor interesați, că Primăria Municipiului Arad va ține, în ziua de 24 Ianuarie 1940, ora 10 a. m., în camera No. 102 din edificiul Primăriei, licitație publică pentru procurarea mobilierului nou necesar birourilor Primăriei Municipiului Arad, în valoare de 209,750 lei.

Dacă licitaționarea va rămâne fără rezultat, se va ține o nouă licitație în cauză, în același loc și la aceeași oră, în ziua de 6 Februarie 1940.

Licitatia se va ține în conformitate cu art. 88—110 din Legea Contabilității Publice și Normele Generale asupra licitațiilor Publice, publ. în Monitorul Oficial No. 127/1931.

Concurenții vor depune oferte scrise, sigilate și închise, — (ceruite) și o garanție de 5% din valoarea ofertei, care se va întregi la 10% după adjudecare.

Condițiunile speciale se vor putea vedea în fiecare zi de lucru, la Serviciul Economic al Primăriei Municipiului Arad, camera No. 102, între orele 11—13 a. m.

Adăucări: Arad, la 22 Dec. 1939.

Primar:

(ss) DR. ROMUL BEJAN

Secretar general:

(ss) LAZAR VASILE

Pentru conformitate:

VASILE BALAN

### Cele mai bune

### Vinuri

și rachiu din recolta proprie, cumpărați ieftin, numai la

Alexandru Deák

Arad,  
Str. I. Vulcan  
Nr. 5.

### O rezervă normală a Europei

Atâtia oameni de bună credință, care n'au întrebunitățea timpul lor, dela începutul actualului război, până acum, ca să se intoxice cu sentimente și resentimente, pentru sau contra cauzelor care li se par puse în foc, privesc astăzi, cu o speranță încărcată de regret, spre această hulită Societate a Națiunilor, linsită de sprijinul moral al atâtător mari Puteri, dar care mai face sferturi pentru reducerea conflictelor dintre națiuni, în fază de conversații pacifice, singurele care pot pune armonie și echilibru în interes.

(Continuare în numărul viitor)

INTreprinderea COMUNALĂ  
A MUNICIPIULUI ARAD

### Aviz purtătorilor de bilete libere

Se atrage atenționarea celor interesați, că actualele bilete libere pe autobusele comunale în mod irevocabil își pierd valabilitatea pe data de 31 Decembrie 1940. Prin urmare, pentru anul 1940 se vor elibera noi bilete libere, iar persoanele interesante trebuie să-și înainteze din vreme cererile respective Direcției Intreprinderii Comunale, urmând aceeași procedură ca și până acum.

## Un program de activitate d-lui Mihail Ghelmegeanu Ministrul de Interne

scă acțiune de modernizare a murilor, a înfăptuit un proiect de mare necesitate pentru



D. MIHAEL GHELMEGEANU  
Ministrul Comunicațiilor

rea Căilor Ferate Române și o nouă și temeinică organizare.

Experiența d-sale în ceea ce privește administrativă, spiritul său spătate, de înțelegere și de lucru aduce în ministerul de o altă concepție, un alt spirit, adaptat realităților noastre și marilor ei înfăptiniri.

### PALTOANE

pentru doamne, pentru copii, cu cele mai bune prețuri, se găsesc la magazinul

„UNICUM”  
Arad, via-d-vis cu desul teatru

### Mare târg de Crăciun

### STRASSEN

casa de ciorapi, cuprinsă de textile și subvenții prețuri

### Cadou de Crăciun

la

### IOSIF K.

bijutier  
ARAD, Bul. Reg.

Cumpăr aur cu prețuri

Textile frumuse și ieftine la

### I. B. NEGRU

Arad, Piața A. I. Cuza

Pentru Crăciun  
aprovizionată numai la COFETĂ

KLEMENS, Arad

vis-a-vis de oficiul Poștei  
cu prăjitură, bomboane  
pom și de șoicolă, cu

cu nuci și cu măslini, frumoase și delicioase

### Delicatesele

cele mai alese și assortiment bogat la

### MIMILIAN MÁRKUS

aromate, delicătăți și băcănie

Arad, Str. Matei Corvin Nr. 1

## Nu uităti!

Dacă de Crăciun, doriti să petreceți rezervați-vă din timp bilete la cinematografe.

## CORSO și URAN

(Așa alege un film bun, e o artă, nu fiecare film vă distrează)